
ICANN75 | Неделя подготовки – Отчет отдела по контролю исполнения договорных обязательств
Среда, 7 сентября 2022 года, 02:00 – 03:00 по KUL

МЕХДИ КУРДМИСТО: Спасибо. Кстати, начинайте запись, если еще не сделали это.

ДЖЕЙМИ ХЕДЛУНД: Спасибо, Мехди. Всем спасибо. Добро пожаловать на отчет отдела по контролю исполнения договорных обязательств в рамках недели подготовки к ICANN75. Меня зовут Джейми Хедлунд, мне выпала честь возглавлять отдел ICANN по контролю исполнения договорных обязательств.

Сегодняшняя презентация в целом охватывает период с июня прошлого года по май этого года. Мы начнем с обзора текущего аудита операторов регистратур, который представит Ян Аграноник, возглавляющий нашу аудиторскую группу. Затем мы перейдем к обновленной информации о трех наиболее важных областях правоприменения: доступ третьих лиц к закрытым регистрационным данным — об этом расскажет Аманда Роуз, которая является нашим руководителем по соблюдению законодательства в нескольких областях,

Примечание: Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись

включая точность регистрационных данных и вопросы, связанные с временной спецификацией. Затем злоупотребление DNS, правоприменительные действия в рамках UDRP, докладчик Летиция Кастильо, директор по соблюдению договорных обязательств. И, наконец, Джонатан Денисон, JD, который также является директором отдела по контролю исполнения договорных обязательств, представит обзор усилий нашей команды по повышению осведомленности в области образования. Следующий слайд, пожалуйста.

Итак, краткая справка о роли отдела по контролю исполнения договорных обязательств. Мы следим за тем, чтобы регистратуры и регистраторы gTLD следовали согласованной политике сообщества, которая включена в наши соглашения со сторонами, связанными договорными обязательствами. Мы выполняем свою миссию посредством правоприменительных действий, возникающих в результате внешних жалоб, контроля и аудита. Мы также активно проводим работу по информированию, чтобы повысить осведомленность об обязательствах, вытекающих из соглашений со сторонами, связанными договорными обязательствами.

Еще раз большое спасибо за то, что участвуете в нашем сегодняшнем вебинаре. Сейчас Ян Аграноник расскажет о текущем аудите регистратур. Ян?

ЯН АГРАНОНИК:

Приветствую всех. На самом деле он не является текущим. В настоящий момент его сворачивают. В апреле этого года отдел ICANN по контролю исполнения договорных обязательств запустил новый раунд аудита для проверки и подтверждения соответствия операторов регистратур требованиям Соглашения об администрировании домена верхнего уровня. Это был полномасштабный аудит, то есть были охвачены все аспекты Соглашения об администрировании домена верхнего уровня. В отличие, например, от предыдущего ограниченного аудита, который был направлен на проверку ряда конкретных обязательств. Еще в апреле мы опубликовали в блоге статью, в которой объявили о начале аудита, описали его масштаб, описали критерии отбора объектов аудита, которые вы можете видеть на слайде. Я не буду это зачитывать. Критерии приведены прямо тут.

К концу мая мы собрали все необходимые данные и ответы от проверяемых. С помощью нашего поставщика услуг KPMG

мы проанализировали более 3000 документов на восьми языках, полученных от проверяемых в 14 странах. Мы также проанализировали данные, полученные от провайдеров услуг временного депонирования данных, которые обслуживают эти регистратуры, а также от Депозитария товарных знаков. Мы также имели доступ к данным, которые операторы регистратур периодически предоставляют в ICANN.

По завершении этапа аудита, а это было в июле, ICANN выпустила первоначальные закрытые индивидуальные отчеты об аудите, которые мы отправили каждому проверяемому, указав, какие первоначальные выводы, если таковые имеются, были выявлены в результате аудита. Мы попросили проверяемых изучить эти первоначальные выводы.

Что касается общих результатов, я могу сказать, что примерно 10% проверяемых получили так называемые чистые аудиторские отчеты без каких-либо первоначальных выводов. У остальных по одному или несколько замечаний. Замечания, как правило, очень разные по своей природе и сложности исправления. Например, это может быть случай, когда на сайте регистратуры отсутствует обязательная информация, что относительно легко исправить. Некоторые

замечания могут потребовать больше времени и усилий для их устранения.

Примерно половине регистратур удалось полностью устранить обнаруженные недостатки до подведения итогов аудита, которое состоялось в конце августа. Остальные объяснили, как они собираются устранять недостатки и сколько времени на это потребуется. Некоторые расчеты времени выглядели немного необоснованными, и нам пришлось прийти к взаимоприемлемым временным рамкам. Эти регистратуры, которые в настоящее время работают над исправлением ситуации, не провалили аудит. Они предоставили разумный и конкретный расчетный срок завершения работ. И опять же, для устранения некоторых выявленных недостатков требуется определенное время. ICANN подтвердит планы по устранению недостатков, которые были реализованы. Мы проведем повторную проверку указанных сроков.

Итак, аудит был завершен, как я уже сказал, в конце августа. В настоящее время аудиторский отчет проходит окончательную внутреннюю проверку. Как только она завершится, отчет будет опубликован. Ссылка, которую вы видите на слайде, еще не ведет к этому отчету, потому что он еще не опубликован. Она ведет к информации о самой

программе аудита и предыдущих отчетах. Я с удовольствием отвечу на вопросы в конце презентации.

АМАНДА РОУЗ:

Это Аманда Роуз. Я могу прокомментировать следующий слайд. Я расскажу о раскрытии закрытых регистрационных данных или регистрационных данных, которые были скрыты в общедоступном каталоге данных. В настоящее время это реализуется посредством Временной политики в области регистрационных данных для gTLD, которая требует от регистраторов продолжать реализацию мер, соответствующих Временной спецификации для регистрационных данных в gTLD. Эта спецификация содержит текущее требование, представленное здесь на слайде, которое обязывает стороны, связанные договорными обязательствами, предоставлять разумный доступ к скрытым регистрационным данным. Там, где это применимо, требование провести тест на сбалансированность, который, по сути, требует уравнивания предполагаемого интереса запрашивающего лица с фундаментальными правами и свободами субъекта данных.

Итак, что касается Временной политики: в настоящее время мы находимся на первой фазе. Следующим шагом будет фаза 2, которая начнется после опубликования политики в отношении регистрационных данных. Фаза 2 позволяет сторонам, связанным договорными обязательствами, реализовать Временную спецификацию, либо начать реализацию Политики в отношении регистрационных данных. Это заменит требование легального или разумного доступа в соответствии с Временной спецификацией новыми требованиями, которые в настоящее время доступны для общественного обсуждения.

Сейчас мы находимся на этой фазе. Она занимает 68 дней. Я приглашаю всех следить за развитием событий. На ICANN75 будет проведено заседание, посвященное этому, если у вас есть вопросы о дальнейших шагах. Что касается данных за период с июня 2021 года по май 2022-го, то они представлены на слайде и показывают, что за этот период мы получили 121 жалобу. Большинство из них, как вы видите, поступает от юристов по интеллектуальной собственности (ИС), 23% — от всех остальных, а 8% — от правоохранительных органов или органов защиты данных. Из них 81 были закрыты как выходящие за рамки полномочий. Чтобы было понятнее: есть несколько

основных вещей, которые мы считаем выходящими за рамки полномочий. В большинстве случаев это ситуации, когда речь идет об услугах регистрации через доверенных лиц. Таким образом, фактическим владельцем домена является сама служба регистрации через доверенных лиц, а полные регистрационные данные должны отображаться в открытых каталогах регистрационных данных. Таким образом, вопрос о раскрытии информации не стоит, поскольку все это находится в открытом доступе. То есть это не относится к запросам третьих лиц в рамках Временной спецификации.

Еще одна часто встречающаяся ситуация — то, что данные на самом деле находятся в открытом доступе в каталоге или WHOIS. Наконец, многие из них мы получаем просто из-за нашей неспособности ответить на запросы о предоставлении доказательств в поддержку жалобы, например, доказательств того, что данные были запрошены у стороны, связанные договорными обязательствами. Еще одно — это запросы архивных регистрационных данных, которые могут выходить за рамки запросов третьих лиц.

Как вы видите, мы инициировали 38 расследований с привлечением заинтересованных сторон, а 42 были закрыты за тот же период времени. Следует пояснить, что в это число входят и начатые до начала применения

показателей, которые мы фиксируем в этом годовом периоде, что объясняет, почему закрытых дел больше, чем начатых.

Наконец, четыре плана по устранению недостатков были завершены регистраторами. Уточню: это, как правило, подразумевает наличие политики, соответствующей требованию Временной спецификации о предоставлении разумного доступа. Так, например, если существует политика полного отказа или неспособность индивидуально рассматривать поступающие запросы, то может потребоваться исправление ситуации.

Наконец, на нашей панели управления доступны полные показатели. Там есть все разбивки по различным областям правоприменения согласно Временной спецификации, включая доступ третьих лиц. В связи с этим в феврале мы начали публиковать дополнительные подробности, которые объясняют, были ли предоставлены данные или запрос был отклонен. В некоторых случаях требуются или запрашиваются дополнительные доказательства, а сам запрос считается неполным. Так что это доступно. Мы включим это в наш обзор, как только получим полную картину за весь календарный год. Но вы можете найти это

по ссылке. На этом мой доклад закончен и я передаю слово Летиции.

ЛЕТИЦИЯ КАСТИЛЬО-СОХО (LETICIA CASTILLO-SOJO): Спасибо, Аманда. Здравствуйте.

Меня зовут Летиция Кастильо, и я собираюсь рассказать о принудительном применении UDRP и обязательствах в отношении злоупотреблений, а также об официальных уведомлениях о принудительном исполнении, которые мы выдали с июня 2021 года.

Начнем с UDRP. UDRP расшифровывается как «Единая политика разрешения споров о доменных именах», это согласованная политика, которую должны соблюдать все регистраторы в качестве условия их аккредитации в ICANN. Если владелец товарного знака считает, что доменное имя, зарегистрированное кем-то другим, нарушает его права, он может инициировать процедуру UDRP у поставщика услуг UDRP, одобренного ICANN. Администрирование процедуры осуществляет комиссия поставщиков услуг UDRP. А владелец товарного знака или истец по UDRP, если он или она одерживают верх, аннулирует спорную регистрацию, либо получает права на нее в зависимости от того, какое

средство защиты истец выбрал при начале разбирательства с провайдером.

То есть UDRP — это и есть политика. Она определяет объем возмещения и основание для разбирательства. Затем у нас есть правила UDRP, которые содержат основные процедурные требования, которые должны соблюдаться в процессе UDRP, такие как обязательство заблокировать домен, чтобы он не был передан в середине процесса, уведомление ответчика, время для подачи ответа и т. д. В то же время провайдер также поддерживает свой собственный набор дополнительных правил, которые охватывают другие темы, такие как плата за услуги или ограничения по количеству слов и шагов и т. д.

То есть мы обеспечиваем соблюдение самой UDRP, мы обеспечиваем соблюдение правил UDRP и всех других требований, относящихся к UDRP, во всех политиках, соглашениях и спецификациях ICANN. Например, Приложение Е Временной спецификации для регистрационных данных в gTLD, которая действует в соответствии с Временной политикой в области регистрационных данных для gTLD, содержит определенные требования, согласно которым персональные данные, связанные с доменом, скрываются, или Политика смены

регистратора, которая запрещает регистратору разрешать передачу доменного имени, являющегося предметом разбирательства UDRP. Мы обеспечиваем исполнение всех этих разбирательств. На этом слайде приведены некоторые показатели, связанные с обеспечением исполнения требований. С июня 2021 года по май 2022 мы получили 126 новых жалоб, относящихся к UDRP. Большинство из них было подано поставщиками услуг UDRP, за ними следуют самоопределившиеся истцы UDRP, и на третьем месте — владельцы доменов.

Основной причиной, выбранной при подаче заявки, была неспособность регистратора своевременно заблокировать домен и ответить на запрос провайдера о проверке. Правила UDRP объясняют, что после получения жалобы провайдер направляет запрос спонсирующему регистратору о блокировке домена для предоставления данных, связанных с ним. В соответствии с правилами регистратор должен сделать это в течение двух рабочих дней. Если этого не происходит, поставщики услуг могут подать нам жалобу, и мы обеспечиваем выполнение требований спонсирующим регистратором.

Второй причиной подачи нам жалоб в этот период было невыполнение решения. Поставщик услуг вынес решение,

которое регистратор должен выполнить через 10 дней после получения уведомления, если в течение этих 10 дней не будет доказательств подачи иска, инициированного ответчиком в соответствующей юрисдикции. Если этого не происходит, решение не выполнено. Иск не инициирован, жалоба может быть подана нам. Мы также добиваемся от регистратора устранения соответствующих недостатков.

На слайде вы видите, что за этот период мы начали 81 дело UDRP с регистраторами и разрешили 98 дел, которые были начаты регистраторами. Большинство разрешенных дел были инициированы поставщиками услуг UDRP и разрешены после блокировки доменов. Мы уже говорили об этом. И мы получили доказательства того, что информация, запрошенная у регистратора, была предоставлена поставщику услуг UDRP. Вы можете видеть, что в девяти из них, относящихся к Приложению E Временной спецификации, были скрыты данные.

Что касается жалоб, поданных истцом в рамках UDRP, то большинство из них были урегулированы после того, как регистратор продемонстрировал соответствие требованиям; в основном это означает, что регистратор выполнил решение после того, как с ним связались мы. Но также бывают ситуации, когда регистратор предоставлял

нам доказательства поданного иска и подтверждал отсутствие реализации этого вопроса.

За этот период мы выпустили два официальных уведомления о нарушении обязательств по UDRP, оба касались невыполнения решения. В одном из этих случаев была на четыре месяца приостановлена аккредитация регистратора. В конечном итоге решения были выполнены. Здесь работают оба нарушения.

У нас также есть еще три дела, по которым мы собираемся направить уведомления о нарушении. Ситуация была ясна уже перед отправкой. Два из них касались запроса провайдера, а одно было связано с обязательством разрешить истцу в рамках UDRP продлить или восстановить домен, срок действия которого истек в результате процедуры UDRP, а регистратор не отвечал истцу по этому поводу.

За этот период регистраторы представили и завершили 16 планов по устранению недостатков, связанных с UDRP. Как правило, это происходит из-за жалобы, и мы обнаруживаем некоторые ошибки, связанные с работой регистратора. Они могут быть техническими, могут быть человеческими, они могут продолжать негативно влиять на вопросы, связанные

с UDRP, если они не будут полностью решены. Поэтому мы просим регистратора, помимо рассмотрения конкретной жалобы, например, принятия решения или блокировки домена, предоставить нам план по устранению первопричины, чтобы она не влияла на другие случаи в будущем. Этот план может включать в себя, в зависимости от цены неудачи, внесение в белый список всех электронных адресов поставщиков услуг UDRP, наем дополнительного персонала, дополнительное обучение персонала, устранение технических неполадок, которые помешали правильному входу в домен, и т. д. Итак, мы получаем планы, закрываем соответствующие дела после их реализации, отслеживаем и контролируем. Следующий слайд, пожалуйста. Спасибо.

Итак, здесь мы имеем исполнение обязательств регистраторов, связанных со злоупотреблениями DNS, которые описаны в разделе 3.18 Соглашения об аккредитации регистраторов, и заключаются в принятии разумных и оперативных мер по расследованию и реагированию на сообщения, поданные любым пользователем. Существуют также требования, связанные с рассмотрением отчетов в течение 24 часов и в случаях, когда они подаются правоохранительными и другими

органами в пределах юрисдикции регистратора. Обязательство отображать контактные данные для связи по вопросам злоупотреблений и описание процедур регистратора по противодействию таким злоупотреблениям, чтобы пользователи знали, как подавать регистратору сообщения о злоупотреблениях и как эти сообщения будут обрабатываться, а также обязательство вести записи, связанные с сообщениями о злоупотреблениях, и предоставлять их ICANN по уведомлению.

Когда мы расследовали эти жалобы на злоупотребления, как правило, мы запрашивали объяснение и подтверждающие документы о том, как регистратор отреагировал на конкретное сообщение о злоупотреблении, поскольку этого требует RAA и политикой регистраторов по использованию доменных имен и противодействию злоупотреблениям. Мы запрашиваем как можно больше информации, как можно больше [неразборчиво], чтобы убедиться, что это было сделано, и затем у нас есть доказательства этого. Однако у нас нет договорных полномочий требовать от регистратора предпринять конкретные действия в отношении доменного имени, например, приостановить его или удалить

определенный контент в ответ на сообщение о злоупотреблении, поскольку это не те действия, которые конкретно предписаны RAA, регистратор [неразборчиво] заметки, о которых я упоминала ранее.

Вот некоторые показатели, касающиеся принудительного исполнения таких обязательств за период с июня 2021 года по май 2022 года. Мы получили 3461 новую жалобу на злоупотребления и отправили регистраторам более 719 уведомлений о злоупотреблениях с просьбой предоставить доказательства, объяснения и все детали, о которых я упоминала ранее. Мы закрыли 604 дела с регистраторами, поскольку они не предприняли шагов по расследованию и реагированию на сообщение о злоупотреблении.

Примерно в 40% случаев регистраторы приостановили работу одного или нескольких доменных имен, указанных в жалобах. Мы выдали два официальных уведомления о нарушении регистраторам, которые не смогли продемонстрировать соблюдение своих обязательств по борьбе со злоупотреблениями. Регистраторы представили нам два плана по устранению недостатков. Опять же, что касается устранения недостатков, мы попросили регистратора предоставить их, потому что мы обнаружили проблему, которую необходимо решить, чтобы

предотвратить повторение несоответствия требованиям, помимо индивидуальных жалоб.

Мы закрыли 3601 жалобу без инициирования расследования действий регистратора. Приблизительно в 70% случаев из-за отсутствия доказательств того, что истец когда-либо пытался сообщить о случившемся спонсирующему регистратору. Одним из первых договорных требований, о которых мы говорили ранее, является расследование и реагирование на сообщения, которые получает регистратор. Таким образом, чтобы инициировать требование, сначала необходимо подать регистратору заявление о нарушении. Однако многие истцы неправильно понимают нашу роль и наши полномочия и считают, что могут сообщить о действиях непосредственно нам. Они просят нас удалить доменные имена. Иногда они просят нас передать домены другому владельцу. И в этих случаях мы объясняем нашу роль и предоставляем любую другую информацию, которая может быть полезной для истца, например, как найти спонсирующего регистратора, где искать его контактное лицо по вопросам злоупотреблений. Если у них возникают дополнительные вопросы, мы делаем все возможное, чтобы ответить на них и оказать им любую

помощь в рамках их соглашений. Но такие жалобы закрываются без обращения к регистратору.

В 10% случаев доменное имя уже было приостановлено к тому времени, когда мы рассматривали жалобу. Есть и другие небольшие группы дел, например те, которые касаются ccTLD или жалоб. Думаю, с этим слайдом все. Можно перейти к следующему слайду? Спасибо.

Итак, мы немного поговорили о раскрытии регистрационных данных gTLD, UDRP и злоупотреблениях. Это всего лишь три типа жалоб, по которым мы обеспечиваем выполнение всех обязательств в рамках соответствующей спецификации политики соглашения. Для контекста: за этот период, о котором мы говорим, мы получили почти 14000 новых жалоб по всем типам жалоб, то есть по трем. По всем типам жалоб большинство дел было закрыто на стадии неформального урегулирования или процесса, который обычно состоит из трех уведомлений и двух телефонных звонков, посредством которых мы сообщаем стороне, связанной договорными обязательствами, что необходимо для демонстрации соответствия требованиям. В большинстве случаев стороны, связанные договорными обязательствами, своевременно предоставляют доказательства соблюдения

требований на этом этапе, и дела закрываются. Но если процесс неформального урегулирования исчерпан, мы переводим дело в стадию формального урегулирования, где стороне, связанной договорными обязательствами, направляется уведомление о нарушении. Такое уведомление публикуется на нашем сайте. В нем указываются конкретные области несоответствия требованиям, что должно быть сделано для их устранения и в какие сроки. Неспособность полностью и своевременно ответить на эти уведомления приводит к приостановке или прекращению аккредитации регистраторов или инициированию процедуры прекращения деятельности регистратур.

С июня 2021 года по настоящее время мы выпустили — вы видите там 11 уведомлений о нарушениях, которые включали несоблюдение таких обязательств, как предоставление услуг WHOIS, депонирование данных, выполнение решений UDRP или расследование и реагирование на эти сообщения. Три переросли в приостановку аккредитации регистратора на три месяца. Одна из них впоследствии была продлена еще на один месяц. И мы прекратили деятельность шести регистраторов за неспособность получить уведомления о нарушении.

Внизу этого слайда есть ссылка на нашу страницу, посвященную правоприменению, где размещены все уведомления на случай, если вы захотите их прочитать. Как мы уже говорили ранее, мы собираемся опубликовать и этот слайд. На этом у меня все. Я передаю слово Джонатану Денисону, который расскажет о работе по информированию. Спасибо.

ДЖОНАТАН ДЕНИСОН:

Спасибо. Я очень коротко, и потом мы сможем ответить на некоторые из ваших вопросов о UDRP и злоупотреблениях. Но в основном это касается мероприятий по информированию, проводимых отделом по контролю исполнения договорных обязательств. Как правило, это включает в себя различные методы информирования. Иногда у нас есть организованные мероприятия, где мы являемся частью более широкой группы, как, например, в том первом пункте списка. В июне состоялась виртуальная сессия для турецких регистраторов, организованная отделом глобального взаимодействия с заинтересованными сторонами и отделом по работе с доменами и определению стратегии деятельности. Сессия была проведена на турецком языке, и отдел по контролю исполнения договорных обязательств охватил такие темы, как

злоупотребления, UDRP и обязательства по временному депонированию данных. В других случаях информирование ведется просто в рамках нашей повседневной деятельности по различным делам, которые мы рассматриваем. Иногда, если возникают вопросы, которые, по нашему мнению, лучше всего решить в ходе телефонного разговора, мы всегда можем направить запрос сторонам, связанным договорными обязательствами, либо эти стороны могут запросить их по нашим делам.

С момента последней конференции ICANN мы провели множество звонков на обоих условиях, чтобы прояснить договорные обязательства и процесс соблюдения требований. Звонки часто ведутся на разных языках. И даже если дело может относиться к одной категории жалоб или претензий, во многих случаях они фактически охватывают различные обязательства, которые могут пересекаться в рамках конкретного типа вопросов, например, отображение RDDS, UDRP или обязательства по борьбе со злоупотреблениями.

Вот, в общем-то, и все по информированию. Думаю, на этом наши слайды закончены. Летиция, не хотите ли вы сами ответить на некоторые из них?

ЛЕТИЦИЯ КАСТИЛЬО-СОХО (LETICIA CASTILLO-SOJO): Разумеется. Хорошо. Итак, первый вопрос касается UDRP. «Если было начато 81 новое расследование, но подано 126 жалоб, каковы результаты остальных 45?».

Спасибо за ваш вопрос. Мы говорили о событиях в период с июня 2021 года по май 2022 года. То есть это не 126 минус 81. Позвольте мне объяснить. Жалоба может быть получена в мае 2022 года. Таким образом, эта жалоба засчитывается как полученная, и расследование по этой конкретной жалобе начинается в июне 2022 года. Учитывая это и отвечая на ваш вопрос, некоторые из этих расследований, связанных с этими новыми жалобами, были начаты после периода времени, о котором мы говорили, некоторые из них были закрыты, потому что это были недействительные жалобы. Это происходит во всех типах жалоб, вроде того, о чем я говорила про злоупотребления. Мы закрываем их, даем объяснения, которые могут быть полезны истцу, но не инициируем дело в отношении регистратора. Надеюсь, что ответила на вопрос. JD, можно перейти к следующему слайду?

ДЖОНАТАН ДЕНИСОН: Прошу вас. Похоже, все они находятся на ваших слайдах. Просто уведомите меня.

ЛЕТИЦИЯ КАСТИЛЬО-СОХО (LETICIA CASTILLO-SOJO): «Что касается злоупотреблений, относятся ли два официальных уведомления о нарушении к тем же регистраторам, что и планы по устранению недостатков? Получив уведомления о нарушении, предпринял ли регистратор затем действия, чтобы предложить меры по исправлению ситуации?».

В этих конкретных случаях: один из них связан с нарушением. Таким образом, в ответ на уведомление о нарушении был предоставлен один план по устранению недостатков, опять же, в течение этого периода. Но также отвечу на ваш вопрос: обычно, когда мы направляем уведомление о нарушении, мы запрашиваем план исправления ситуации, а также требуем, чтобы дело перешло в стадию формального правоприменения в нашем процессе. Я думаю, что следующий вполне понятен.

ДЖОНАТАН ДЕНИСОН: Да. Если бы вы могли читать вопрос немного медленнее, это было бы замечательно.

ЛЕТИЦИЯ КАСТИЛЬО-СОХО (LETICIA CASTILLO-SOJO): Хорошо.

ДЖОНАТАН ДЕНИСОН: Спасибо.

ЛЕТИЦИЯ КАСТИЛЬО-СОХО (LETICIA CASTILLO-SOJO): «Не могли бы вы рассказать о своевременности рассмотрения жалоб на злоупотребления? Другими словами, сколько времени потребовалось для решения вопросов в 719 случаях, когда отдел ICANN по контролю исполнения договорных обязательств решил уведомить регистратора? Сколько времени в среднем заняло решение 604 дел?».

Это непростой вопрос. Каждый случай индивидуален. Все зависит от жалобы. Это зависит от деталей жалобы. Иногда нам приходится проводить работу по информированию регистраторов, о чем JD вскоре расскажет. Так что это зависит от обстоятельств. Некоторые известные мне дела были решены в течение нескольких дней. Мы отправляем запрос, и регистратор сразу же отвечает. Некоторым другим может потребоваться пара недель, три недели, все зависит от ситуации. А те, которые перерастают в официальное

правоприменение, поскольку они обычно проходят всю процедуру уведомлений, телефонных звонков, могут занять немного больше времени. JD, я ответила на все вопросы?

ДЖОНАТАН ДЕНИСОН: Похоже что все. Аманда поместила ответ на вопрос в чате. Поэтому я думаю, что мы можем спросить: есть ли еще какие-либо вопросы к нам? Передаю слово Джейми и Мехди.

ДЖЕЙМИ ХЕДЛУНД: Итак, если больше нет вопросов, спасибо всем за внимание. Наши двери всегда открыты. Если у вас есть какие-либо сомнения, мысли, рекомендации или конструктивная критика, пожалуйста, поделитесь ими с нами, с каждым из нас в отдельности или отправьте на электронный адрес compliance@icann.org. Вроде я правильно указал. Я с нетерпением жду встречи со многими из вас в Куала-Лумпуре. Спасибо.

МЕХДИ КУРДМИСТО: Прежде чем мы завершим работу: мы получили последний вопрос.

ЛЕТИЦИЯ КАСТИЛЬО-СОХО (LETICIA CASTILLO-SOJO): Позвольте взглянуть на вопрос. «Получали ли вы жалобы на поставщиков услуг UDRP? Занимается ли ими ваша команда?»

Обычно мы не раскрываем все детали жалоб, которые мы получаем, если только они не переходят в стадию официального исполнения нашего процесса.

ДЖЕЙМИ ХЕДЛУНД: Летиция, я думаю, что она спрашивает о самих провайдерах.

ЛЕТИЦИЯ КАСТИЛЬО-СОХО (LETICIA CASTILLO-SOJO): Я думаю это про поставщиков услуг UDRP. Верно, Сьюзан?

ДЖОНАТАН ДЕНИСОН: В чате ответ «Да».

ЛЕТИЦИЯ КАСТИЛЬО-СОХО (LETICIA CASTILLO-SOJO): Так что да, это был ответ на этот вопрос, если только, Джейми, ты не хочешь что-нибудь добавить?

ДЖЕЙМИ ХЕДЛУНД: Нет, мне нечего добавить. Спасибо.

ЛЕТИЦИЯ КАСТИЛЬО-СОХО (LETICIA CASTILLO-SOJO): «Советует ли сайт отдела по контролю исполнения договорных обязательств не присылать сообщение, если заявитель не обращался к регистратору по поводу злоупотребления DNS?»

Спасибо за ваш вопрос. В начале каждого бланка мы даем краткое объяснение требований. То есть в самом бланке объясняется, что заявление о нарушении должно быть подано регистратору. Кроме того, сама форма содержит ссылку на поиск в службе WHOIS, чтобы заявитель мог проверить, кто является регистратором, и некоторую информацию о том, как найти контактные данные контактного лица по вопросам злоупотреблений.

ДЖЕЙМИ ХЕДЛУНД:

Просто для уточнения: в соответствии с Соглашением об аккредитации регистратора последний обязан принимать сообщения о злоупотреблениях, а затем проводить расследование и отвечать на них. Таким образом, если регистратор не получил сообщение о злоупотреблении и не обеспокоен тем, что он не принял мер, мы ничего не можем сделать. Очевидно, что сообщение регистратору о потенциальном злоупотреблении очень важно, и мы будем

принимать последующие меры по жалобам на регистраторов, которые, как представляется, не выполнили свои обязательства по расследованию и реагированию. Спасибо.

МЕХДИ КУРДМИСТО: Спасибо всем. Похоже, что на все вопросы были даны ответы. Спасибо докладчикам. Спасибо участникам.

ЛЕТИЦИЯ КАСТИЛЬО-СОХО (LETICIA CASTILLO-SOJO): Мехди, я думаю, что в чате есть вопрос.

МЕХДИ КУРДМИСТО: Извините.

ЯН АГРАНОНИК: Думаю, это вопрос для меня. «Какие санкции применяются к регистраторам в случае нарушений, выявленных в ходе аудита соответствия требованиям RA?»

Процедура такова: сначала вы передаете результаты проверки регистратору. И, по сути, вы сообщаете об этом — под «вы» имеются в виду мы — отдел по контролю исполнения договорных обязательств доставляет

сообщение регистратору и говорит: «Вот что мы обнаружили. Пожалуйста, подтвердите, что наши выводы правильные, потому что, возможно, мы не поняли ответ или воспринимаем что-то неправильно». Поэтому, когда выводы подтверждаются, регистратора просят исправить ситуацию. Если меры по исправлению ситуации принимаются своевременно, штрафы не применяются.

Штрафы могут быть применены в том случае, если регистратор проигнорирует сообщение в принципе. И так, мы передаем сообщение, а ответа нет, значит, будет второе уведомление, третье уведомление, и если они продолжают игнорировать наши сообщения, тогда дело доходит до правоприменения и регистрируется нарушение. Это единственное наказание, которое я могу припомнить, если регистраторы отказываются решать проблему. Но такого никогда случалось. Что действительно происходило — регистратор по какой-то причине либо задерживает ответ, либо вообще не отвечает. Надеюсь, что ответил на вопрос.

ДЖОНАТАН ДЕНИСОН: Ян, похоже, у тебя там еще один вопрос. «Включают ли проверки gTLD отделом по контролю исполнения договорных обязательств квалификационные требования?»

ЯН АГРАНОНИК: Да, я понял вопрос. Нет, этого не было.

ДЖОНАТАН ДЕНИСОН: Хорошо.

МЕХДИ КУРДМИСТО: Последние сообщения, комментарии, вопросы? Поступил еще один вопрос. «Принимаются ли жалобы на несоблюдение квалификационных требований?»

ДЖОНАТАН ДЕНИСОН: Не могли бы вы уточнить, Ян?

ЯН АГРАНОНИК: Под квалификационными требованиями вы подразумеваете, что владелец домена имеет право зарегистрировать домен в ограниченном TLD? Хорошо. То есть жалоба будет заключаться в том, что кто-то жалуется на то, что владелец домена смог зарегистрировать домен без прохождения определенной проверки на соответствие требованиям. Хорошо. Полагаю, это вопрос для Летиции.

ЛЕТИЦИЯ КАСТИЛЬО-СОХО (LETICIA CASTILLO-SOJO): На самом деле, я считаю, что это вопрос к JD по области регистрации.

ЯН АГРАНОНИК: Прежде чем JD ответит, я должен вернуться и внести поправку к своим словам. Наверное, сначала я не понял, что ваш вопрос о правомочности. Да, мы проверяем соответствие требованиям к правомочности. В ограниченных TLD существуют процедуры проверки. Но что касается жалоб, это вопрос к JD.

ДЖОНАТАН ДЕНИСОН: Да, простите. Ян, не могли бы вы повторить или зачитать вопрос еще раз?

ЯН АГРАНОНИК: Вопрос: «Принимаем ли мы жалобы, касающиеся проверки соответствия требованиям в ограниченных TLD?». Например, если я правильно понимаю вопрос, если у вас есть ограниченный TLD, и процедура такова, что TLD или регистраторы должны проверять определенные критерии приемлемости перед регистрацией, а они этого не делают, принимаем ли мы такого рода жалобы, если они есть?

ДЖОНАТАН ДЕНИСОН: Разумеется, мы принимаем все жалобы. Но я думаю, что это один из тех случаев, которые мы должны рассмотреть, если есть какие-то конкретные случаи. Я не могу себе представить, чтобы это происходило часто. Так что да, если мы добавим больше подробностей, любой может подать жалобу, и мы определим, можем ли мы решить эту проблему.

МЕХДИ КУРДМИСТО: Открытых вопросов нет. Новых сообщений в чате нет. Я оставлю пару минут для последних комментариев.

Хорошо. Думаю, можно сказать, что сегодняшняя сессия завершена. Спасибо всем, кто принял участие. Спасибо за вопросы. Спасибо участникам дискуссии. Напомню: вы можете присылать любые вопросы, которые придут вам в голову, по адресу compliance@icann.org.

ДЖЕЙМИ ХЕДЛУНД: Всем спасибо.

ДЖОНАТАН ДЕНИСОН: Спасибо.

ЛЕТИЦИЯ КАСТИЛЬО-СОХО (LETICIA CASTILLO-SOJO): Спасибо всем.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]